

Thank you for purchasing the Analog Custom Shop Chorus!

Please read the important notes in this Quickstart Guide to ensure the best possible experience with your new pedal.

A few notes about power:

Battery:

- To install the included 9V battery, remove the battery cover on the bottom panel of the pedal. Snap the terminal connector's onto the battery's terminals. Replace the cover, and you're ready to play!
- When using battery power, disconnect your cable from the pedal's input jack when you are not playing. (The input jack works like an on/off switch for battery power.)
- If you are not going to use your pedal for an extended period, disconnect and remove the battery. Over long periods of time, batteries can sometimes leak, and their acid or other residue can damage the pedal. Damage caused by battery leakage is not covered under warranty.

Power adapter (optional):

- To power the pedal with a power adapter, we recommend purchasing the Akai MP9-P6 (9V DC, 300 mA [200 mA minimum], center-negative).

Description:

Chorus is an effect that splits the input signal, adds slight pitch variations and recombines the signals. This can create subtle thickening effects, using lower SPREAD and SPEED settings, or more watery or warbly sounds with high SPREAD and SPEED settings.

The controls:

TONE: Turn this knob to adjust the brightness or darkness of the sound.

SPEED: Turn this knob to adjust the rate of the effect (how quickly it modulates). The range of this knob is controlled by the TIME SWITCH.

SPREAD: Turn this knob to adjust how much pitch fluctuation there is. The higher the setting, the wider the fluctuation in pitch.

RATE SWITCH: Use this switch to set the range of the SPEED knob, which controls the rate of modulation.

BYPASS SWITCH: Step on this switch to turn the effect on or off. This pedal features a *true bypass* switch, meaning your signal won't be colored by the pedal's circuitry when the effect is off.

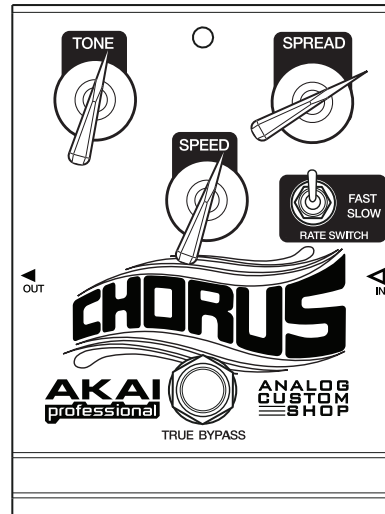


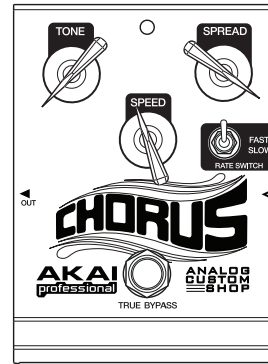
Figure 1

Suggested settings:

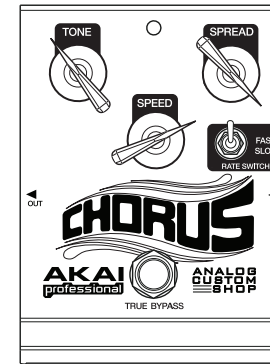
Chorus can give your sound a wide range of depth and nuance.

To start, we suggest using a typical moderate chorus setting (Figure 1). From there, turn the SPEED knob to play with how fast the chorus's modulation is, then switch the RATE SWITCH between "FAST" and "SLOW" to hear more variations. Make the chorus "wider" and more dramatic by increasing the SPREAD knob setting. Try turning the TONE knob to brighten or darken the sound. (You can even set the SPEED and SPREAD knobs to very low settings, using the pedal mostly as a tone control.)

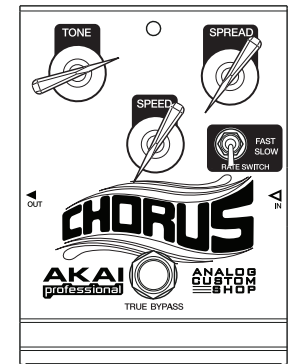
Here are a few more suggestions to get you started:



Warm and deep



Aqua tremolo



Treble booster

Notes about signal flow:

Where you place the Chorus in your audio chain will change how it works and influences the sound of your other effects.

Most of the time, it's recommended that the Chorus be placed closer to the end of your effects chain, especially after your distortion, fuzz, filter, and other tone pedals. This allows you to tailor your sound with those pedals first, then allowing that whole sound to be modulated by the chorus pedal.

But don't let that stop you from experimenting with its placement in your effects chain. Play around with some new and interesting tones – and find *your* sound in the process!

¡Gracias por comprar el Chorus de Analog Custom Shop!

Asegúrese de leer las notas importantes de esta Guía de inicio rápido para asegurar la mejor experiencia posible con su nuevo pedal.

Algunas notas acerca de la alimentación:

Batería:

- Para instalar la batería, retire la cubierta del panel inferior del pedal. Coloque a presión los conectores de los terminales en los terminales de la batería. Vuelva a colocar la cubierta y ¡ya está listo para tocar!
- Cuando use alimentación de batería, desconecte su cable del conector de entrada del pedal cuando no esté tocando. (El conector de entrada funciona como un interruptor de encendido/apagado de la alimentación de batería.)
- Si no va a usar su pedal por un período prolongado, desconecte y retire la batería. A lo largo de los períodos prolongados, a veces las baterías tienen fugas y su ácido u otros residuos pueden dañar el pedal. Los daños causados por fugas de la batería no están cubiertos por la garantía.

Adaptador de alimentación (opcional):

- Para alimentar el pedal con un adaptador de alimentación, recomendamos comprar el Akai MP9-P6 (9 V CC, 300 mA [200 mA mínimo], centro negativo).

Description:

El coro es un efecto que divide la señal de entrada, agrega ligeras variaciones de pitch y recombina las señales. De esta forma se pueden crear efectos de engrosamiento sutiles, usando ajustes de AMPLITUD DE FLUCTUACIÓN (SPREAD) y VELOCIDAD más bajos, o bien sonidos más acuosos o cantarines con ajustes altos de AMPLITUD DE FLUCTUACIÓN (SPREAD) y VELOCIDAD.

Los controles:

TONO: Gire esta perilla para ajustar el brillo o la oscuridad del sonido.

VELOCIDAD: Gire esta perilla para ajustar la frecuencia del efecto (con qué rapidez modula). El rango de esta perilla lo controla el CONMUTADOR DE TIEMPO.

AMPLITUD DE FLUCTUACIÓN: Gire esta perilla para ajustar la magnitud de la fluctuación de pitch que se produce. Cuanto mayor es el ajuste, más amplia es la fluctuación de pitch.

CONMUTADOR DE VELOCIDAD: Use este conmutador para ajustar el rango de la perilla de VELOCIDAD, que controla la frecuencia de modulación.

INTERRUPTOR DE PUENTEADO Pise este interruptor para activar y desactivar el efecto. Este pedal cuenta con un interruptor de *punteo verdadero*, que significa que la circuitería del pedal no coloreará su señal cuando el efecto está desactivado.

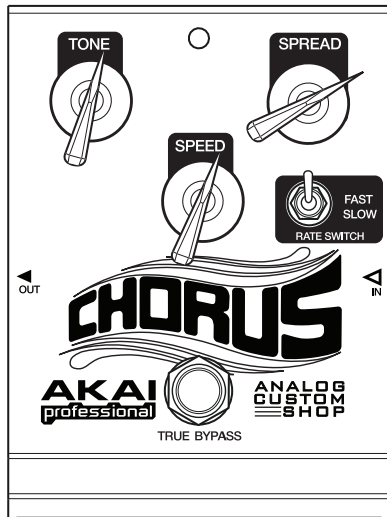


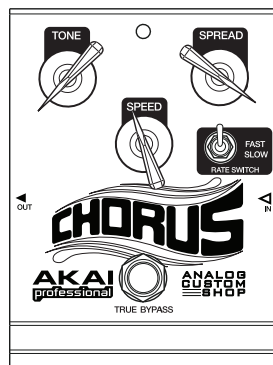
Figura 1

Ajustes sugeridos:

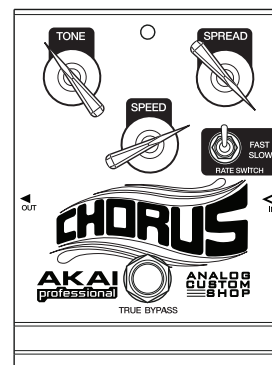
El coro puede brindarle a su sonido una amplia gama de profundidad y matices.

Para comenzar, sugerimos usar un ajuste de coro moderado típico (Figura 1). A partir de allí, gire la perilla de VELOCIDAD para jugar con la velocidad de la modulación del coro y luego conmute el CONMUTADOR DE VELOCIDAD entre "FAST" (Rápido) y "SLOW" (Lento) para escuchar más variaciones. Haga el coro "más amplio" y más dramático aumentando el ajuste de la perilla de AMPLITUD DE FLUCTUACIÓN. Pruebe girando la perilla de TONO para darle brillo u oscurecer el sonido. (Es posible ajustar incluso las perillas de AMPLITUD DE FLUCTUACIÓN y VELOCIDAD a valores muy bajos, usando el pedal principalmente como control de tono.)

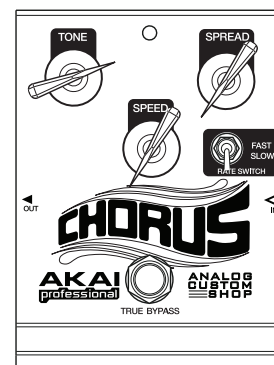
He aquí unas pocas sugerencias más para que comience:



Cálido y profundo



Trémolo acuoso



Reforzador de agudos

Notas acerca del flujo de señal:

El lugar en que coloque el Chorus en su cadena de audio cambia el modo en que funciona e influye en el sonido de sus demás efectos.

La mayoría de las veces, se recomienda colocar el Chorus cerca del extremo de su cadena de efectos, especialmente después de sus pedales de distorsión, fuzz, filtro y otros pedales de tono. Esto le permite personalizar su sonido primero con estos pedales y que el pedal de coro module el sonido completo.

Pero no deje que eso le impida experimentar con su ubicación en la cadena de efectos. Juegue un poco con algunos tonos nuevos e interesantes —¡y encuentre su sonido en el proceso!